



ACACIA FOREST INDUSTRIES SDN BHD
HANDLING OF COMMUNITY COMPLAINTS AND GRIEVANCES PENGURUSAN ADUAN DAN KELUHAN KOMUNITI
FORM: AFI/SD/GH/YY/##

Reference number (Nombor rujukan)			
Date (Tarikh)		Time (Masa)	
Full name (Nama penuh) Note: You can choose to remain anonymous if you prefer or request not to disclose your identity to any third parties without your consent (Nota: Anda boleh memilih untuk mendedahkan nama atau tidak ingin mendedahkan identity anda kepada mana-mana pihak tanpa keizinan anda)	First name		
	Last name		
	<input type="checkbox"/>	I am acting as representative of another party/group of complainants (Saya bertindak bagi mewakili pihak lain/kumpulan pengadu)	
	<input type="checkbox"/>	We/I wish to raise my grievance anonymously (Kami/saya mohon untuk mengadu secara rahsia)	
Contact information (Maklumat perhubungan) Please indicate how you wish to be contacted (Sila nyatakan bagaimana anda mahu dihubungi)	<input type="checkbox"/>	By telephone (Secara telefon) _____	
	<input type="checkbox"/>	By e-mail (Secara e-mail) _____	
Details of grievance (Butir-butir aduan)			
Date of grievance (Tarikh aduan)		Time of grievance (Masa aduan)	
Place of grievance (Tempat aduan)	District (Daerah)		
	Forest (Hutan)		
	Village (Kampung)		
Nature of grievance (Sifat aduan)	<input type="checkbox"/>	Accident/Incident (Kemalangan/Kejadian)	
	<input type="checkbox"/>	Misconduct/Mistreatment by AFI employee (Kesalahan/Penganiayaan oleh pekerja AFI)	
	<input type="checkbox"/>	Damage to private property (Kerosakan kepada harta benda persendirian)	
	<input type="checkbox"/>	Damage to cultural property (Kerosakan kawasan bersejarah/keramat/kuburan)	
	<input type="checkbox"/>	Damage to crops (Kerosakan tanaman)	
	<input type="checkbox"/>	Encroachment on private land (Pencerobohan tanah bergeran)	
	<input type="checkbox"/>	Restriction of right of way access (Hak laluan)	
	<input type="checkbox"/>	Conflict with workers and laborers (Konflik di antara pekerja dan buruh)	

	<input type="checkbox"/>	Others (please specify) (Lain-lain (sila nyatakan)): _____													
Description of grievance in details (Penjelasan aduan secara terperinci) Location, hectarage, type of crops, number of trees, number of people affected, age of crops, etc. (Lokasi, luas (hektar), jenis tanaman, jumlah pokok, jumlah individu yang terjejas, umur tanaman, dan lain-lain)															
Actions requested (if any) (Tindakan seterusnya sekiranya ada)															
Has the grievance been verbally reported to anyone? (Adakan aduan telah dilaporkan secara lisan kepada sesiapa?)	<input type="checkbox"/> Yes (Ya)	<input type="checkbox"/> No (Tidak)													
If yes, please v (Kalau ya, sila v)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td>Acacia Forest Industries s/b</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td>SAFODA</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td>District Office (Pegawai Daerah)</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td>Headmen (Ketua Kampung)</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td>Development Officer (JPKK)</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td>Others (please specify) (Lain-lain (sila nyatakan)):</td> </tr> </table>				Acacia Forest Industries s/b		SAFODA		District Office (Pegawai Daerah)		Headmen (Ketua Kampung)		Development Officer (JPKK)		Others (please specify) (Lain-lain (sila nyatakan)):
	Acacia Forest Industries s/b														
	SAFODA														
	District Office (Pegawai Daerah)														
	Headmen (Ketua Kampung)														
	Development Officer (JPKK)														
	Others (please specify) (Lain-lain (sila nyatakan)):														
What was the response? (Apa jawapan?)															
If not reported, why? (Kalau belum dilaporkan, kenapa?)															
For complainant (Untuk pengadu)															
<p>I hereby declare that the abovementioned details are true to the best of my knowledge. I understand that AFI will address my grievance within 30 working days from the date of receipt as stated in section below. I commit to cooperate in any fact-finding verification or follow-up discussion with AFI staff, as advised by them.</p> <p>(Saya dengan ini mengisytiharkan bahawa butiran yang dinyatakan di atas adalah benar berdasarkan pengetahuan terbaik saya. Saya faham bahawa AFI akan menangani aduan saya dalam tempoh 30 hari bekerja dari tarikh penerimaan seperti yang dinyatakan dalam bahagian di bawah. Saya akan memberi komitmen untuk bekerjasama untuk mencari fakta bagi mengesahkan atau perbincangan susulan dengan kakitangan AFI, seperti yang dinasihatkan oleh mereka.)</p>															
Complainant's signature (Tanda tangan pengadu)		Date (Tarikh)													

Represented parties' signature (if any) <i>(Tandatangan pihak yang diwakilkan (jika ada))</i>		Date <i>(Tarikh)</i>	
For office use only (Untuk kegunaan pejabat sahaja)			
Received by <i>(Diterima oleh)</i>	Name <i>(Nama)</i>	Signature <i>(Tanda tangan)</i>	
Comments or additional information <i>Komen atau maklumat tambahan (Field Executive/ Supervisor in Charge/ Department Manager) (Executive Lapangan/ Penyelia yang Bertanggungjawab/ Pengurus Jabatan)</i>			
Grievance category <i>(Kategori aduan)</i>	<input type="checkbox"/> Land issue <i>(Isu tanah)</i> <input type="checkbox"/> Others (please specify) <i>(Lain-lain (sila nyatakan)):</i> <hr/>		
Name of Field Executive/ Supervisor in Charge/ Department Manager <i>(Nama Executive Lapangan/ Penyelia yang Bertanggungjawab/ Pengurus Jabatan)</i>		Date <i>(Tarikh)</i>	
Supporting documents received <i>(Dokumen sokongan yang diterima)</i>	<input type="checkbox"/> Letter <i>(Surat)</i> <input type="checkbox"/> Map <i>(Peta)</i> <input type="checkbox"/> LA/NT/SP <input type="checkbox"/> Pictures <i>(Gambar)</i> <input type="checkbox"/> Others (please specify) <i>(Lain-lain (sila nyatakan)):</i> <hr/>		